



Пятое совещание Неофициальной консультативно-технической рабочей группы открытого состава по Глобальному реестру

Сеул, 13-14 мая 2019 года

Основные вопросы для обсуждения

Рабочей группе предлагается:

- провести оценку и изложить замечания относительно состояния дел с Глобальным реестром и наработок по новой версии редакции Информационной системы Глобального реестра;
- рассмотреть вопрос о принятии исправленного кода 2016 ISSCFG (тип орудий лова) в качестве справочного перечня для использования в рамках Информационной системы Глобального реестра;
- рассмотреть исправленный перечень кодов ISSCFV (тип судна), который в настоящее время предлагается для утверждения на 27-й сессии КРГ;
- рассмотреть вопрос о том, следует ли утвердить ООН/ЛОКОД в качестве справочного перечня кодов для портов в рамках Информационной системы Глобального реестра;
- провести оценку и изложить замечания относительно наработок по механизмам обмена данными и изучить возможность внедрения ИПП в качестве альтернативного механизма для обмена данными.

1. Справочная информация

Комитет по рыбному хозяйству на своей 32-й сессии (КРХ-32) в июле 2016 года решительно поддержал Глобальный реестр рыбопромысловых судов, рефрижераторных транспортных судов и судов снабжения (далее - Глобальный реестр) и его непрерывную разработку и признал важность этого реестра как инструмента борьбы с незаконным, несообщаемым и нерегулируемым (ННН) промыслом, включая его роль в содействии выполнению Соглашения о мерах государства порта (СМГП) и ряда дополнительных международно-правовых документов. Кроме того, Комитет настоятельно призвал Членов к более широкому участию в этом процессе, в том числе к представлению данных.

21 апреля 2017 года появилась первая рабочая версия Информационной системы Глобального реестра; она была предоставлена в распоряжение всех Членов ФАО, чтобы они могли передавать свою информацию и иметь доступ к записям, введенным в систему, однако на стартовом этапе этот доступ был ограничен. 9 июля 2018 года Информационная система Глобального реестра была открыта для всеобщего доступа. Передача системы в общедоступный режим была одобрена на КРХ-33, участники которой подтвердили важность ее роли в борьбе с ННН-промыслом, например посредством содействия выполнению СМГП и других международно-правовых документов и осуществления национальных и региональных инициатив, и вновь призвали Членов направлять информацию в Глобальный реестр и представлять регулярные обновления. Комитет рекомендовал продолжать разработку Информационной системы Глобального реестра, в частности обеспечить автоматическую загрузку информации.

2. Состояние дел

На четвертом совещании Рабочей группы по Глобальному реестру (РГГР-4) в апреле 2018 года была особо отмечена необходимость более активного привлечения региональных рыбохозяйственных организаций (РРХО) с целью расширения участия государств. Участники РГГР-4 подчеркнули, что для облегчения анализа рисков на нынешнем стартовом этапе нужно уделять особое внимание подробным сведениям о судах, а также важности других информационных модулей, особенно хронологии прошлых регистраций и данным о получении разрешений. С другой стороны, была отмечена необходимость приведения национального законодательства в соответствие с требованиями Глобального реестра, в частности в отношении получения номеров ИМО. РГГР озвучила предложения по улучшению функциональных качеств системы и рекомендовала подготовить документ с изложением правил проверки и подробных инструкций наряду с другими справочными материалами, касающимися загрузки данных и функций поиска. Секретариату было поручено изучить применимость недавних наработок в составлении перечня, включенного в Кодекс Организации Объединенных Наций для портов и других пунктов, участвующих в международной торговле (ООН/ЛОКОД). РГГР признала необходимость проведения более широких дискуссий по вопросу о пересмотре составленного в 1984 году перечня Международной стандартной статистической классификации рыбопромысловых судов по типам судов¹ (ISSCFV) с участием ряда экспертов в областях, выходящих за рамки промысловой статистики, и отметила целесообразность введения отдельной классификации категорий непромысловых судов.

После того, как Информационная система Глобального реестра была открыта для общего доступа, ФАО обратилась к государствам с призывом расширить свое участие, в частности в рамках региональных и национальных совещаний по всему миру. Участие в Информационной системе Глобального реестра неуклонно возрастало, особенно в регионах Европы, Латинской Америки и Северной Америки, с предоставлением более подробных данных по информационным модулям «Разрешения», «Хронология прошлых регистраций» и «Инспекции и наблюдения». За период после РГГР-4, состоявшейся в апреле 2018 года, данные представили еще 13 государств, а общее число судов возросло на 1 604 единицы. В течение этого периода

¹ <http://www.fao.org/fi/static-media/MeetingDocuments/GlobalRecord/GRWG4/Inf10e.pdf>

49 % участвующих государств представили обновленную информацию о своем рыбопромысловом флоте.

Резюме данных, введенных в систему по состоянию на 7 мая 2019 года:

Регион	Число государств	Число судов	% от общего числа судов	Средняя длина	Общий БРТ
Африка	7	369	4	43,37	100 358
Азия	5	380	4	55,83	348 839
Европа	26	3 432	38	33,24	1 504 852
Латинская Америка и Карибский бассейн	12	1 111	12	56,03	666 946
Ближний Восток	0	0	0	0	0
Северная Америка	2	3 495	39	27,28	453,580
Тихий океан	3	133	1	47,9	6 534
ИТОГО	55	8 921	100	35,34	3 081 404

В русле последующих мер, принимаемых в связи с рекомендациями РГГР-4, и с учетом необходимости расширения пользовательского опыта, внедрения новых механизмов загрузки данных и развития новых функциональных возможностей в настоящее время разрабатывается новая версия Информационной системы Глобального реестра. В новой версии системы предусмотрены следующие усовершенствования:

- Миграция системы в облако для повышения стабильности сервера и производительности системы; эта функция особенно актуальна при загрузке объемных файлов или при поиске по нескольким критериям.
- Изменение базовых структурных аспектов в целях повышения независимости системы от других систем; это позволит легче устранять соответствующие ошибки и упростить дальнейшую разработку элементов системы, таких как механизмы автоматической загрузки данных.
- Новые интерфейсы для расширения пользовательского опыта, обеспечивающие улучшение визуализации данных, содержащихся в системе, например посредством включения различных обобщенных статистических данных, карт и графиков, наряду с повышением скорости и расширением функций поискового инструмента.
- Обеспечение новых возможностей для непосредственного редактирования данных в рамках функции поиска, что позволит поставщикам данных выводить на экран и редактировать информацию о судах своей страны.
- Новый механизм загрузки, позволяющий пользователям загружать сведения о том или ином судне путем заполнения онлайн-формуляра; этот вариант особенно удобен для государств с небольшим флотом или для загрузки информации по отдельным судам.
- Усовершенствованный механизм загрузки файлов формата CSV, который упрощает пользователям процедуру ознакомления с правилами проверки, обеспечивает ускорение загрузки более объемных файлов и повышает эффективность обмена информацией об ошибке.

- Добавление функции, позволяющей пользователям входить в систему с мобильных устройств (смартфона или планшетного компьютера).

Запуск новой версии ожидается во второй половине 2019 года.

3. Международные стандарты, используемые в Глобальном реестре

В Информационной системе Глобального реестра в качестве справочных перечней кодов используется ряд международных стандартов, согласованных на международном уровне. К их числу относятся страновые коды ISO 3166-1 alpha-3 (ISO3), Международная стандартная статистическая классификация орудий лова² 1980 года (ISSCFG) и ISSCFV. Наряду с этими перечнями кодов участники РГГР-4 отметили осуществляемые наработки по ООН/ЛОКОД и поручили секретариату изучить вопрос об их применимости.

3.1. Коды ISSCFG и ISSCFV

Коды ISSCFG и ISSCFV были разработаны, а затем утверждены Координирующей рабочей группой по статистике рыбного хозяйства (КРГ) соответственно в 1980 и 1984 годах. Эти два справочных перечня кодов, составленные для статистических целей, были рассмотрены и одобрены на РГГР-2 в 2016 году и в настоящее время применяются в Информационной системе Глобального реестра. КРГ по просьбе ее членов приступила к пересмотру обоих справочных перечней кодов. За это время коды ISSCFG (тип орудий лова) были пересмотрены и одобрены на 25-й сессии КРГ в 2016 году.

Что касается кодов ISSCFV, то КРГ предложила внести в перечень 1984 года первоначальную поправку, которую секретариат представил на рассмотрение РГГР-4. Участники РГГР-4 согласились с необходимостью проведения более широких дискуссий о пересмотре перечня кодов ISSCFV с привлечением экспертов из областей, выходящих за рамки статистики рыбного хозяйства, и отметили, что отдельная классификация категорий непромысловых судов будет необходима для достижения целей Глобального реестра и других документов, инициатив и инструментов в сфере борьбы с ННН-промыслом. Следуя этим рекомендациям, секретариат приступил к проведению онлайн-консультации через посредство Специализированной рабочей группы Глобального реестра по требованиям к данным (СРГ-ТД); доклад о проведении консультации представлен в качестве документа GRWG/5/2019/Inf.4. Секретариат КРГ ознакомился с выводами по итогам консультации и в процессе рассмотрения этих материалов внес в ISSCFV дальнейшие поправки, включая введение отдельных классификационных категорий для типов непромысловых судов. Окончательный исправленный вариант ISSCFV, содержащийся в приложении 1 к настоящему документу, наряду с окончательными отзывами РГГР-5 будет представлен на утверждение 26-й сессии КРГ, которая состоится 15-18 мая 2019 года.

3.2. ООН/ЛОКОД

ООН/ЛОКОД – это система кодирования географических районов, разработанная Европейской экономической комиссией Организации Объединенных Наций (ЕЭК ООН). Хотя упомянутая система разработана и обслуживается усилиями ЕЭК ООН, она является результатом масштабного сотрудничества в рамках совместной деятельности по упрощению процедур торговли, осуществляемой Организацией Объединенных Наций и ее государствами-членами. ООН/ЛОКОД представляет собой систему пятизначных кодов географического местоположения, которая предназначена для конкретной идентификации того или иного административного или экономического района, имеющего отношение к сфере международной торговли или транспорта, чтобы способствовать обмену информацией. ООН/ЛОКОД объединяет в себе данные по каждому местонахождению, включая соответствующий вид транспорта (обозначаемый как функция, в которой порты будут обозначаться цифрой 1), единицу административного деления внутри страны, географические координаты, статус

² <http://www.fao.org/fi/static-media/MeetingDocuments/GlobalRecord/GRWG4/Inf11e.pdf>

данной позиции и дату ее загрузки. Коды присваиваются секретариатом ООН/ЛОКОД после консультации с соответствующими правительствами или международными органами. С перечнем кодов ООН/ЛОКОД по странам можно ознакомиться на сайте ЕЭК ООН³.

В рамках Информационной системы Глобального реестра установление того или иного конкретного местонахождения является важнейшей информацией, позволяющей сообщать сведения о портах, в которых осуществляются выгрузки и проводятся мероприятия по регистрации, инспекции и контролю судов. Зачастую таким объектам дается несколько наименований, которые в других языках имеют другое написание и/или снабжены ударениями или диакритическими знаками, что может привести к путанице и затруднить обмен данными. Идентификация портов на основе стандартной системы, обеспечивающей присвоение каждому порту уникального кодового обозначения, имеет важнейшее значение для Информационной системы Глобального реестра, цель которой состоит в обеспечении точного обмена данными.

Чтобы определить, какие справочные коды нужно использовать для месторасположений портов в рамках Информационной системы Глобального реестра, в 2015 году на совещании СРГ-ТД была проведена экспертная консультация. В ходе консультации были отмечены преимущества использования международно признанного стандарта для обозначения местонахождения портов, такого как система ООН/ЛОКОД. Однако из-за того, что перечень портов не является всеобъемлющим, а также из-за трудностей, с которыми пришлось столкнуться при попытке расширить или использовать этот перечень, участники консультации пришли к выводу, что ему необходима дальнейшая доработка, прежде чем его можно будет рассматривать в качестве справочного перечня кодов в рамках системы. Следовательно, по итогам консультации было признано, что в системе следует использовать внутренний перечень портов и справочных кодов.

Поскольку нынешняя версия перечня ООН/ЛОКОД является пересмотренной (дата последнего пересмотра – 21 декабря 2018 года), секретариат предлагает РГГР изучить вопрос о том, следует ли принять систему ООН/ЛОКОД в качестве системы справочных кодов для портов в рамках Информационной системы Глобального реестра.

4. Механизмы обмена данными и роль региональных рыбохозяйственных органов

В ходе второго и третьего совещаний РГГР было принято решение о том, что государствам для загрузки своих данных в систему нужно предоставить следующие пять механизмов обмена данными:

1. Онлайн-формуляр: заполнение электронного формуляра для внесения данных в ручном режиме. Пока он доступен только в рамках разработки новой версии Информационной системы Глобального реестра.
2. Загрузка файлов: механизм загрузки файлов формата CSV в ручном режиме. Действует после запуска системы в апреле 2017 года.
3. UN/FLUX: Система стандартной терминологии по рыболовству для универсального обмена Организации Объединенных Наций (UN/FLUX), обеспечивающая автоматическую передачу данных из судового регистра. Этот механизм наиболее удобен для стран с немногочисленными флотами и четко установленными регистрами, которые готовы производить обмен данными в рамках сети, действующей на основе стандарта обмена информацией по рыбному хозяйству, установленного Центром Организации Объединенных Наций по упрощению процедур торговли и электронным деловым операциям (СЕФАКТ ООН). В ожидании внедрения системы проводится изучение опыта тестирования UN/FLUX государствами и РРХО или их намерений использовать эту систему.

³ <https://www.unece.org/cefact/locode/service/location.html>

4. Региональные реестровые системы: внесение отобранных национальных данных из региональной системы в Глобальный реестр при условии рассмотрения и одобрения этих данных государствами. Ожидается установление связи между Информационной системой Глобального реестра и соответствующими региональными системами.
5. Система «IHS Maritime and Trade»: внесение пяти основных полей данных для всех национальных судов, находящихся в базе данных «IHS Maritime and Trade», в Глобальный реестр при условии рассмотрения и одобрения этих данных государствами. Находится в процессе реализации.

В преддверии внедрения UN/FLUX секретариат рассмотрел вопрос о необходимости обеспечения дополнительного механизма для упрощения обмена данными из крупных источников данных третьей стороны, такой как «IHS Maritime and Trade». После проведения дискуссий с «IHS Maritime and Trade» было решено, что наиболее подходящим механизмом для обмена данными является применение интерфейса прикладного программирования (ИПП) – широко используемого механизма для установления соединения «один к одному» между двумя системами с целью обмена данными. Не ограничиваясь системой «IHS Maritime and Trade», ИПП даст государствам-членам и другим организациям возможность расширить их существующее программное обеспечение для подключения и полной либо частичной загрузки данных из их систем в Глобальный реестр. В случаях, когда какой-либо субъект еще не внедрил систему UN/FLUX, и особенно когда он вообще не намерен внедрять ее, механизм ИПП представляет собой эффективную альтернативу.

Хотя применение ИПП, позволяющего установить прямую связь между какой-либо существующей информационной системой и Информационной системой Глобального реестра, может в ряде случаев являться предпочтительным вариантом, секретариат считает, что наиболее подходящим механизмом по-прежнему остается UN/FLUX, поскольку он обеспечивает стандартный пакет функций и протокол обмена данными в рамках глобальной сети.

Таблица 1. Полный перечень Международной стандартной статистической классификации рыбопромысловых судов по типам судов 2005 года (пересмотрен в 2007 году)

Пересмотр ISSCFV 2005 года (включая пересмотр 2007 года)		Код ISSCFV	Стандартная аббревиатура	
Категория	Подкатегория			
Промысловые суда ⁴	Траулеры	1	TO	
		Траулеры с оттертралом	1.1	OT
		Близнецовые траулеры	1.2	PT
		Бим-траулеры	1.3	BT
		Траулеры, не отнесенные к каким-либо категориям - НОК	1.9	TOX
	Сейнеры для кошелькового лова	2	SP	
		Сейнеры для кошелькового лова – американский тип	2.1	SPA
		Сейнеры для кошелькового лова – европейский тип	2.2	SPE
		Барабанные сейнеры	2.3	SD
		Сейнеры для кошелькового лова - НОК	2.9	SPX
Сейнеры (прочие)	3	SO		
	Сейнеры - НОК	3.9	SOX	
Траловые суда	4	DO		
	Траловые суда - НОК	4.9	DOX	
Суда с подъемной сетью	5	NO		
	Суда с подъемной сетью - НОК	5.9	NOX	
Суда с жаберной сетью	6	GO		
	Дрифтеры	6.1	GD	
	Суда со ставной сетью	6.2	GS	
	Суда с жаберной сетью - НОК	6.9	GOX	
Суда, расставляющие ловушки	7	WO		
	Суда, расставляющие клетки	7.1	WP	
	Суда, расставляющие ловушки - НОК	7.9	WOX	
Суда для ярусного лова	8	LL		
	Суда для донного ярусного лова	8.1	LB	
	Суда для разноглубинного ярусного лова	8.2	LM	
	Суда для ярусного лова - НОК	8.9	LLX	

⁴ Промысловое судно: судно, используемое только для промысловых операций.

Пересмотр ISSCFV 2005 года (включая пересмотр 2007 года)		Код ISSCFV	Стандартная аббревиатура	
Категория	Подкатегория			
Линейные суда (прочие)	Джиггеры	9.1	LJ	
	Суда для лова крючковыми орудиями	9.2	LP	
	Суда для троллового лова	9.3	LT	
	Линейные суда - НОК	9.9	LOX	
	Многоцелевые суда	Кошельковые/пелагические траулеры	10.1	MTS
		Многоцелевые траулеры (в сочетании с ярусными, ловушечными, жаберными, траловыми)	10.2	MTW
		Многоцелевые нетраулерные суда (ярусные, жаберные, ловушечные)	10.3	MLG
		Многоцелевые суда - НОК	10.9	MOX
	Прочие промысловые суда	Прочие промысловые суда - НОК	19.9	OVX
		19	OV	
Непромысловые суда ⁵	Плавбазы	20.9	HOX	
	Плавбазы - НОК	20	HO	
	Рыбовозы и рефрижераторные суда	21.9	FOX	
	Рыбовозы и рефрижераторные суда - НОК	21	FO	
	Наливные и танкерные суда	22.9	BRX	
	Наливные и танкерные суда - НОК	22	BR	
	Суда поддержки и вспомогательные суда	23.9	SAX	
	Суда поддержки и вспомогательные суда - НОК	23	SA	
	Буксирующие суда	24.9	TVX	
	Буксирующие суда - НОК	24	TV	
Научно-исследовательские суда промыслового флота	Научно-исследовательские суда промыслового флота - НОК	25.9	RTX	
		25	RT	
Суда рыболовной охраны и надзора	Суда рыболовной охраны и надзора - НОК	26.9	PXX	
		26	PX	
Учебные суда промыслового флота	Учебные суда промыслового флота - НОК	27.9	COX	
		27	CO	

⁵ Непромысловые суда: суда, выполняющие другие функции, связанные с рыбным хозяйством, такие как снабжение, охрана, оказание помощи, проведение исследований или обучение

Пересмотр ISSCFV 2005 года (включая пересмотр 2007 года)		Код ISSCFV	Стандартная аббревиатура
Категория	Подкатегория		
Многоцелевые непромысловые суда		28	NF
	Многоцелевые непромысловые суда - НОК	28	NFX
Непромысловые суда - НОК		29	VO
	Непромысловые суда - НОК	29.9	VOX

Таблица 1 – Типы судов, выделенные желтым цветом, предлагаются секретариатом КРГ для включения после обзора результатов консультации, проведенной в СРГ-ТД